

## Міжнародні зв'язки



1—6 квітня 2012 р. в м. Страсбурзі (Франція) з навчальним візитом перебувала делегація Верховного Суду України у складі 13 суддів: М. Балюка, Л. Григор'євої, А. Ємця, В. Заголдного, О. Коротких, П. Панталієнка, В. Пивовара, О. Потільчака, Б. Пошви, Ю. Сєніна, Ю. Тітова, І. Шицького, В. Школярєва та начальника відділу міжнародного співробітництва Л. Губар.

Мета візиту — ознайомлення з роботою та структурою Ради Європи (РЄ), повноваженнями та діяльністю Європейського суду з прав людини (ЄСПЛ) і Венеціанської комісії.

Члени української делегації відвідали відкрите судове засідання ЄСПЛ, на якому розглядалася справа «Фабріс проти Франції» (Fabris v. France) про визнання прав на успадкування дитиною, народженою поза шлюбом.

Служителі української Феміди зустрілися із суддею ЄСПЛ від України Г. Юдківською, суддею ЄСПЛ від Люксембургу Д. Шпільманом, Комісаром РЄ з прав людини Н. Муїжнеком, Генеральним директором Генерального директорату з прав людини та правових питань Ф. Буайя та представниками структурних підрозділів цього директорату: Департаменту виконання рішень ЄСПЛ, Європейського комітету з питань запобігання катуванням чи нелюдському або такому, що принижує гідність людини, поводженню чи покаранню, Групи держав по боротьбі з корупцією (GRECO), Європейської комісії з питань ефективності правосуддя (СЕРЕЈ), Консультативної ради євро-

пейських суддів (CCJE), Консультативної ради європейських прокурорів (CCPE), Комітету експертів із взаємної оцінки заходів протидії відмиванню коштів та фінансуванню тероризму (Комітету MONEYVAL), відділу правового співробітництва.

Г. Юдківська звернула увагу на наявність проблеми збільшення кількості звернень громадян України до ЄСПЛ та підкреслила, що значна частина порушень Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод стосується невиконання судових рішень та зловживань з боку правоохоронних органів. Відбулася дискусія з приводу принципів і механізму розгляду справ у ЄСПЛ та застосування прецедентного права.

Представники канцелярії ЄСПЛ поінформували членів української делегації про внутрішні процедури, правила функціонування та систему фільтрації справ ЄСПЛ, зробили загальний огляд звернень, що надходять до нього.

Також представники Верховного Суду України зустрілися із Постійним представником України при РЄ М. Точицьким, з яким обмінялися думками щодо розвитку співпраці. Крім того, на честь гостей в Постійному представництві України при РЄ було організовано прийом.

Візит відбувся за сприяння Генерального директорату з прав людини та правових питань, який очолює Ф. Буайя, і за підтримки закордонних дипломатичних установ України.

Редакція не завжди поділяє думку авторів статей. За точність наведених у статтях даних, посилань на нормативні акти й інші джерела відповідають автори

Передрук опублікованих у журналі матеріалів здійснюється за письмовим дозволом голови редакційної колегії з обов'язковим посиланням на джерело

З деякими матеріалами журналу можна ознайомитися на web-сайті Верховного Суду України

<http://www.scourt.gov.ua>

### Адреса редакції:

01043 Київ 43, вул. П. Орлика, 4<sup>а</sup>,  
кімн. 109

### Телефони:

голова редакційної колегії

(44) 253–3502,

відповідальний секретар

(44) 253–1683,

група технічного забезпечення

(44) 253–0687

E-mail: [editor@scourt.gov.ua](mailto:editor@scourt.gov.ua)

### Редактори:

А.В. Гончарук,

Л.В. Мочалова,

К.С. Мусієнко,

П.О. Мусієнко,

О.І. Пархоменко

### Верстка:

С.І. Самкова,

В.М. Горобченко

### Фото:

П.О. Мусієнко

Переклад англійською:

О.В. Гунько

### Видавець:

ТОВ «Видавництво «Істина»

04073 Київ 73, вул. Сирецька, 38.

### Телефони:

(44) 468–3131, 468–0999, 468–5973.

E-mail: [istina\\_knigi@ukr.net](mailto:istina_knigi@ukr.net)

### Віддруковано:

ТОВ Друкарня «Літера»

03038 Київ 38, вул. Нововокзальна, 41.

Телефон (факс): (44) 502–6808

Підписано до друку 19.04.2012

Формат 60×90/8. Друк офсетний.

Обл.-вид. арк. 6,62. Умовн. друк. арк. 5,58.

Зам. 283.

Наклад 3050 прим. Ціна договірної